Steriilsed ühekordselt kasutatavad intravaskulaarsed (soonesisesed) kateetrid. Osa 3: Tsentraalveenikateetrid

Intravascular catheters - Sterile and single-use catheters S US C. - Part 3: Central venous catheters (ISO 10555-3:2013)



# **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

### **NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN ISO 10555-3:2013 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 10555-3:2013	This Estonian standard EVS-EN ISO 10555-3:2013 consists of the English text of the European standard
ingliskeelset teksti.	EN ISO 10555-3:2013.
Standard on jõustunud sellekohase teate	This standard has been endorsed with a notification
avaldamisega EVS Teatajas.	published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
	Date of Availability of the European standard is 10.07.2013.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <a href="mailto:standardiosakond@evs.ee">standardiosakond@evs.ee</a>.

ICS 11.040.25

### Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <a href="www.evs.ee">www.evs.ee</a>; telefon 605 5050; e-post <a href="mailto:info@evs.ee">info@evs.ee</a>

### The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

# **EUROPEAN STANDARD**

# EN ISO 10555-3

# NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

July 2013

ICS 11.040.25

Supersedes EN ISO 10555-3:1997

### **English Version**

# Intravascular catheters - Sterile and single-use catheters - Part 3: Central venous catheters (ISO 10555-3:2013)

Cathéters intravasculaires - Cathéters stériles et non réutilisables - Partie 3: Cathéters centraux veineux (ISO 10555-3:2013)

Intravaskuläre Katheter - Sterile Katheter zur einmaligen Verwendung - Teil 3: Zentrale venöse Katheter (ISO 10555-3:2013)

This European Standard was approved by CEN on 29 May 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

# **Foreword**

This document (EN ISO 10555-3:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 84 "Devices for administration of medicinal products and intravascular catheters" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10555-3:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 10555-3:2013 has been approved by CEN as EN ISO 10555-3:2013 without any modification.

# **Annex ZA**

# (informative)

# Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC amended by Directive 2007/47/EEC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of Directive 93/42/EEC amended by Directive 2007/47/EEC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive.

NOTE When an Essential Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1— Correspondence between this European Standard and Directive 93/42/EEC amended by Directive 2007/47/EEC

Clause(s)/sub-clause(s) of this EN ISO 10555-3		
4.1		
4.1		
4.1		
4.1		
4.1		
4.1		
4.1		
4.2		
4.3		
4.4		
4.1		
4.4		
4.1		
4.1		
4.2*		
4.3*		
4.1		
4.1		
4.1		
4.1		

13.3 c)	4.1
13.3 d)	4.1
13.3 e)	4.1
13.3 f)	4.1
13.3 i)	4.1
13.3 j)	4.1
13.3 k)	4.1
	4.5 d)
13.3 m)	4.1
13.4	4.1
13.6 a)	4.1
13.6 b)	4.1
1)x	4.5 a), b) and c)
13.6 c)	4.1
13.6 e)	4.1
13.6 f)	4.1
13.6 g)	4.1
13.6 h	4.5 c)**
13.6 k)	4.1
13.6 l)	4.1
13.6 n)	4.1
13.6 q)	4.1

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

CO	ntent		Page
Fore	word		iv
1	Scop	oe	1
2	Norn	native references	1
3	Term	ns and definitions	1
4	Requ	uirements	1
	4.1	General	
	4.2 4.3	Distance markingsLumen markings	
	4.4	Peak tensile force	2
	4.5	Information to be supplied by the manufacturer ny	
		antis a proticit de de la	
© ISO	) 2013 – A	All rights reserved	iii

# Intravascular catheters — Sterile and single-use catheters —

# Part 3:

# Central venous catheters

# 1 Scope

This part of ISO 10555 specifies requirements for central venous catheters supplied in the sterile condition, and intended for single use.

# 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

 $ISO\ 10555-1:2013, Intravascular\ catheters -- Sterile\ and\ single-use\ catheters -- Part\ 1:\ General\ requirements$ 

# 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 10555-1 and the following apply.

### 3.1

### central venous catheter

intravascular catheter, single- or multilumen, designed for introduction into, or withdrawal of liquids from, the central venous system and/or for pressure or other measurements

Note 1 to entry: The catheter can have a fixation system which is part of the device.

# 4 Requirements

#### 4.1 General

Catheters shall comply with ISO 10555-1, except for the peak tensile force (see ISO 10555-1:2013, 4.6), for which the requirements of 4.4 of this part of ISO 10555 shall apply.

### 4.2 Distance markings

If the catheter is provided with distance markings, the marking system shall indicate distance from the distal end. From the first mark, the distance between marks shall not exceed 5 cm.

It is recommended that the distance marks be 1 cm apart on that portion of the catheter likely to be of importance to the user in positioning the catheter and monitoring catheter migration.

# 4.3 Lumen markings

For multilumen catheters, identification of each lumen shall be apparent to the user.